



Zpravodaj

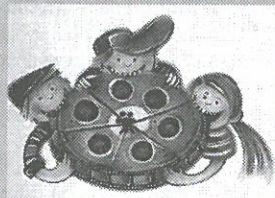
Číslo: 11

Ročník: 2012

Cena: 5,-

Zpravodaj města Horšovský Týn

Uvnitř čísla najdete: * Výsledky voleb * Od roku 2013 průkazy ZTP a ZTP/P jinak * Horšovský Týn napojen na cyklotrasy* Stavba kaple v Kocourově úspěšně pokračuje * Vítání nových občánků * Návštěva z partnerské školy Nabburg*



3. - 7. listopadu 2012

JUNIORFEST

V. ročník mezinárodního filmového festivalu
pro děti a mládež v Horšovském Týně
PROGRAM NALEZNETE UVNITŘ

Z jednání radnice

Z jednání rady města
dne 8. 10. 2012

Vzala na vědomí:

- informativní přehled o činnosti základních veřejných knihoven na okrese Domažlice porovnáním let 2010 a 2011. Z přehledu je zřejmé, že v knihovně Horšovský Týn je oproti výsledkům loňského roku nárůst u všech tří sledovaných kategorií kterými jsou: a) počet výpůjček na obyvatele, b) počet výpůjček na čtenáře a c) procento čtenářů z počtu obyvatel, které pro Horšovský Týn činí 11,6%;
- zápis z 6.jednání komise MPR. RM ukládá společnosti Bytes HT realizovat do konce října převoz 4 sousoší z křížové cesty ke sv. Anně do klášterního kostela za odborného dohledu ak:sochařky Amortové;

Schválila:

- smlouvu o dílo mezi městem Horšovský Týn a Bytes HT na instalaci dopravního značení v projektu Propojení cyklotras v okolí Horšovského Týna ve výši 87 tis. Kč;
- návrh kupní smlouvy mezi městem a RWE GasNet, s.r.o. Klíšská 940, 401 14 Ústí nad Labem, IČ 27295567. Předmětem smlouvy je prodej 11 ks plynovodních přípojek Nová Ves v městě Horšovský Týn, část Nová Ves, vybudovaných v souladu s uzavřenou smlouvou o podmínkách uzavření budoucí smlouvy č. 9412000095/150973 ze dne 6.2.2012;
- Plán inventur pro rok 2012 v souladu se Směrnicí pro inventarizaci majetku města Horšovský Týn;
- dodatek k dohodě o provedení archeologického výzkumu uzavřený mezi Městem Horšovský Týn a Západočeským muzeem v Plzni řešící provedení archeologických výzkumů na stavbě "Revitalizace plochy u pošty, ul. J. Jindřicha, Horšovský Týn";

HOST PEPA VOJTEK



VÁNOČNÍ TURNÉ INFLAGRANTI

16. listopadu 2012 od 19:00 hodin
kinosál Horšovský Týn

Předprodej vstupenek probíhá v Informačním centru H. Týn, tel: 379 415 151.

ADVENTNÍ A VÁNOČNÍ ČAS
V HORŠOVSKÉM TÝNĚ
VÍCE O PROGRAMU NA STR. 10

Pokračování na str.2

Z jednání radnice

Pokračování ze str. 1

Odsouhlasila:

- žádost pana V. T. Horšovský Týn, o odkoupení pozemku KN 1908/3 v k.ú. Horšovský Týn a postoupila ji do jednání ZM s návrhem schválit záměr města prodat požadovaný pozemek za cenu stanovenou dle Zásad tvorby cen pozemků určených k prodeji;

- žádost Juniorfestu o.s. Dobřany o zábor veřejného prostranství v době konání 5. ročníku Mezinárodního filmového festivalu pro děti a mládež Juniorfest z důvodu pořádání Podzimního festivalového jarmarku na horní části náměstí Republiky. Zábor bude realizován v pátek 2.11. u zvonice za účelem stavby pódia a v sobotu 3.11.2012 za účelem pořádání jarmarku - celá horní část;

- žádost nájemci zahrádky na parcele KN 835/1 díl 6 v k.ú. Horšovský Týn se stavbou na pozemku města - umístění zahrádkářské chaty, skleníku a přístřešku na včely na dobu trvání nájemní smlouvy;

- žádost nájemci zahrádky na parcele KN 835/1 díl 7 v k.ú. Horšovský Týn se stavbou na pozemku města - umístění zahrádkářské chaty a přístřešku na včely na dobu trvání nájemní smlouvy;

Vydala:
- Nařízení Města Horšovský Týn č. 2/2012 o maximálních cenách za služby parkovišť - znění naleznete na internetových stránkách města;

- Nařízení Města Horšovský Týn č. 3/2012, kterým se stanoví výše poplatků za úhradu služeb poskytovaných pečovatelskou službou - znění naleznete na internetových stránkách města;

Přidělila:
- byt č. 3 o velikosti 1+1 a výměře 45,20 m², Lidická 263, Horšovský Týn panu Zdeňku Šmejkalovi, Vančurova 236, Horšovský Týn.

Zpracoval: tajemník MěÚ

Jednání zastupitelstva města se uskuteční 17. prosince 2012 od 17:00 hodin v sále MKZ H. Týn

SLOVO STAROSTY

Listopad v Horšovském Týně

Tak máme po krajských a senátních volbách, z města zmizely volební plakáty a ve sdělovacích prostředcích byla nastolena jiná témata. Bylo už na čase, ostatně občané - voliči svůj zájem vyjádřili svojí účastí, či spíše neúčastí. Souhlasím i s komentářem pana prezidenta, že celkový výsledek vypovídá sám o sobě a není jej třeba nijak dále komentovat. Pomyslnou tečku bych udělal jen sdělením, že zvolení krajského zastupitele se sejdou 5. listopadu, aby zvolili novou radu a hejtmana Plzeňského kraje a nový senátor začne pracovat pro svůj volební obvod a celou republiku koncem listopadu.

Do konce roku zbývají už jen dva měsíce. Máme tu podzimní počasí, s tím související topnou sezónou, zahrádkáři zazimovávají své zahrádky a řidiči povinně nasazují zimní pneumatiky. Skoro by se dalo říci, že po provedení těchto nezbytných prací můžeme v teple domova očekávat příchod vánočních svátků. Ne všude je však hotovo, a tak například stavbaři finišují při rekonstrukci střech u kina, na BYTESu a na hasičárně. Město se rovněž pustilo do rekonstrukce ulice Dobrovského a do úpravy prostranství za poštou. Hotová je již rekonstrukce druhé části chodníku v ulici Gorkého a do poloviny listopadu by měla být hotová i rekonstrukce dvou vodních nádrží v Hašově.

Počátkem listopadu navštívujeme ve větší míře hroby svých zesnulých přátel a rodinných příslušníků při příležitosti Památky zesnulých. Je to kulturní tradice naší civilizace. Městská policie i policie ČR budou monitorovat okolí hřbitova, ale i tak je třeba, aby řidiči zbytečně nenabízeli potenciálním zlodějům snadnou kořist i tím, že v autě nechají cenné věci.

V sobotu 3. listopadu bude v našem městě slavnostně zahájen již 5. ročník Mezinárodního filmového festivalu pro děti a mládež JUNIORFEST 2012, který potrvá až do 7. listopadu. Zahájení bude provedeno v nově „digitalizovaném“ kině a novinkou bude i Podzimní festivalový jarmark na náměstí Republiky. Jsem velmi rád, že tento festival zakotvil v našem městě a že i my můžeme festivalovým hostům nabídnout komfortní zázemí digitálního kina a reprezentativních prostor Státního hradu a zámku Horšovský Týn.

Vedle těchto výjimečných příležitostí však mohou občané našeho města si užívat podzimní nálady zámeckého parku, doporučuji dopolední hodiny, to zde bývá fantastické mikroklima a třeba hodit i nějaký ten kousek pečiva divokým kachnám nebo labutím. Věřte, že takové zázemí v podobě parku, který samovolně přechází v les, nemá žádné město a je třeba si toto uvědomit a vážit si toho.

*starosta města
Ing. Josef Holeček*



Poděkování

Vážení spoluobčané, děkuji Vám za preferenční hlasy v letošních krajských volbách.

Ing. Josef Holeček

MĚSTSKÝ ÚŘAD INFORMUJE

BATERIE DO KOŠE NEPATŘÍ - třídít a recyklovat se vyplácí

Nezisková organizace ECOBAT zajišťující zpětný odběr a recyklaci použitých přenosných baterií na území celé ČR připravila v rámci dlouhodobého osvětového projektu „Ecocheese“ pro podzimní období zajímavou podpůrnou sběrovou akci pro občany i firmy Plzeňského a Karlovarského kraje. Partnerem projektu je také město Horšovský Týn, Recyklohraní o.p.s. a Západočeské konzumní družstvo Sušice. Každý účastník projektu „Baterie do koše nepatří“ přispěje základním školám v regionu, pomůže ochránit životní prostředí a jako bonus může získat zajímavou finanční odměnu.

V následujících dnech obdrží všechny domácnosti v Horšovském Týně do své poštovní schránky zásilku s pravidly a soutěžním odpovědním kuponem. Výherci - jeden šťastlivec z Plzeňského a jeden z Karlovarského kraje získají odměnu 15.000,- Kč. Přitom stačí velmi málo. Dát alespoň 3 vybité baterie do sáčku spolu s vyplněným odpovědním kuponem a vhodit do sběrné nádoby na kterémkoli z vybraných sběrných míst nejpozději do 30.11.2012.

Jména výherců budou zveřejněna do 10. ledna 2013 prostřednictvím partnerských obcí a na stránkách www.ecocheese.cz a www.ecobat.cz.

Podle směrnice EU měla Česká republika v roce 2012 recyklovat každou čtvrtou prodanou baterii. Právě zásluhou společnosti ECOBAT splnila ČR závazný limit EU pro sběr přenosných baterií již o rok dříve. Limit pro rok 2016 je sběr a recyklace 45 % prodaných baterií, což znamená, že během 5 let se musí zvýšit sběr baterií o 80 %.

Snažme se proto, aby se sběr baterií stal běžnou součástí našeho života.

Baterie jsou stále ještě bohužel nejvýznamnější skupinou výrobků, která se podílí na zatížení smíšeného komunálního odpadu těžkými kovy. Tato objemově nevýznamná složka však podstatně ovlivňuje jeho kvalitu. Baterie jsou odpovědné za 88 % rtuti, 10 % zinku, 67 % niklu a 85 % kadmia z celkového obsahu těžkých kovů v domovním odpadu.

Školní program Recyklohraní

Recyklohraní je školní vzdělávací program organizovaný pod záštitou MŠMT ČR, jehož cílem je prohloubit znalosti žáků v oblasti třídění a recyklace odpadů a umožnit jim osobní zkušenost se zpětným odběrem baterií a použitých drobných elektrozařízení. Za plnění úkolů s odpadovou tematikou, ale také za sběr baterií a elektrozařízení získávají školy body, které mohou proměnit za odměny. Účastní se jej již 3.000 škol z celé ČR, mezi nimi i ZŠ Zámecký park. V rámci této mimořádné sběrové akce bude mezi takto aktivní školy zapojených měst rozdělena celková částka ve výši 12 Kč za každý nasbíraný kilogram baterií.

Sběrné nádoby Ecocheese

V loňském roce představil ECOBAT v celostátně sledovaných médiích sběrnou krabičku na třídění baterií Ecocheese určenou zejména pro domácnosti a znovu tak připomněl důležitost zpětného odběru baterií.

MĚSTSKÝ ÚŘAD INFORMUJE

Aktuálně se používají již 3 velikosti sběrných nádob v designu Ecocheese a projekt se dále úspěšně rozvíjí. Krabičku pro svou domácnost si můžete objednat na www.ecocheese.cz.

Budeme ji mimo jiné rozdávat i v rámci jarmarku Juniorfestu ve vlastním stánku na náměstí Republiky 3. listopadu. Můžete si tam vyzvednout i sáček na baterie a získat další informace o akci a sběru baterií. Přijďte i s dětmi.

Ecobat

Mgr. Jana Vacíková

UPOZORNĚNÍ PRO DRŽITELE PRŮKAZŮ ZTP a ZTP/P

PARKOVACÍ PRŮKAZY PRO OSOBY SE ZDRAVOTNÍM POSTIŽENÍM VYDÁVÁ

Městský úřad, odbor sociálních věcí,

HORŠOVSKÝ TÝN osobě s trvalým pobytem v obcích BLÍŽEJOV, ČERMNÁ, HLOHOVÁ, HLOHOVČICE, HORŠOVSKÝ TÝN, KŘENOVY, MECLOV, MEZHOLEZY, MÍRKOV, MOČERADY, OSVRAČÍN, PODĚVOUSY, PUCICE, SEMNĚVICE, SRBY, STAŇKOV, VELKÝ MALAHOV a VIDICE, které byly přiznány mimořádné výhody II. stupně s výjimkou postižených úplnou nebo praktickou hluchotou nebo III. stupně.

K vydání parkovacího průkazu O7 se musí držitel průkazu ZTP nebo ZTP/P dostavit

OSOBNĚ a doložit:

– platný průkaz mimořádných výhod ZTP nebo ZTP/P

– 1 fotografii o rozměru 35x45 mm vystihující aktuální podobu držitele

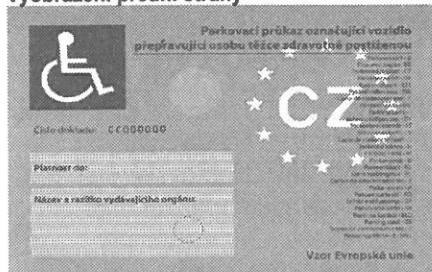
– zvláštní označení do vozidla pro parkování O1 AA (pokud bylo vydáno) - konec platnosti tohoto označení je 31.12.2012

– občanský průkaz

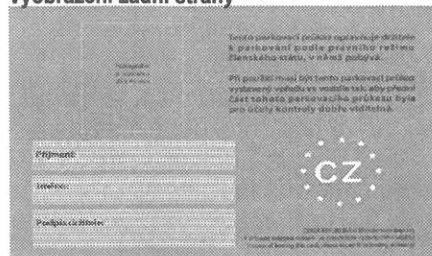
Laminaci dokladu provádí odbor sociálních věcí a je základním bezpečnostním prvkem osvědčujícím úplnost a platnost dokladu.

Informace o vydávání parkovacích průkazů podává na odboru sociálních věcí Městského úřadu v Horšovském Týně Lidmila Kraciková, tel. 379415161, 774980848 (budova Městského úřadu, I. patro nad Informačním centrem, č. dveří 31)

Vyobrazení přední strany



Vyobrazení zadní strany



VOLBY DO ZASTUPITELSTVA PLZEŇSKÉHO KRAJE 2012

Horšovský Týn - celkové výsledky

Strana	Počet hlasů
KSČM	315
ČSSD	271
ODS	259
TOP 09	41
SPO ZEMANOVCÍ	35
Česká pirátská strana	26
Koalice pro PK	25
Sdružení nezávislých	20
SNK	17
SUVERENITA	11
VOLTE PR. BLOK	10
Strana svobod. občanů	9
Strana zelených	7
Balbínova poet. strana	5
DSSS	5
Nár. socialisté	3

VÝSLEDKY HLASOVÁNÍ ZA JEDNOTLIVÉ OKRSKY

Okres č. 1 - budova radnice H. Týn

Strana	Počet hlasů
ODS	77
KSČM	51
ČSSD	34
Česká pirátská strana	10
TOP 09	8
SNK	6
SPO ZEMANOVCÍ	5
VOLTE PR. BLOK	3
Koalice pro PK	3
Sdružení nezávislých	2
Nár. socialisté	2
Balbínova poet. strana	2
Strana svobod. občanů	2
Strana zelených	1
DSSS	1
Suverenita	1

Okres č. 2 - sál MKZ H. Týn

Strana	Počet hlasů
KSČM	69
ODS	59
ČSSD	49
TOP 09	10
Sdružení nezávislých	8
SPO ZEMANOVCÍ	8
Česká pirátská strana	7
Koalice pro PK	6
SUVERENITA	4
VOLTE PR. BLOK	2
Strana zelených	2
SNK	1
Nár. socialisté	1
Strana svobod. občanů	1

Okres č. 7 - hasič. zbrojnice Tasnovice

Strana	Počet hlasů
KSČM	9
ČSSD	7
ODS	6
TOP 09	1
SPO ZEMANOVCÍ	1

Okres č. 3 - hasič. zbrojnice H. Týn

Strana	Počet hlasů
KSČM	89
ODS	74
ČSSD	72
TOP 09	11
Koalice pro PK	11
SPO ZEMANOVCÍ	9
SNK	7
Česká pirátská strana	5
SUVERENITA	4
Sdružení nezávislých	3
VOLTE PR. BLOK	3
Strana svobod. občanů	3
DSSS	2
Balbínova poet. strana	1
Strana zelených	1

Okres č. 4 - ZŠ Zám. park H. Týn

Strana	Počet hlasů
ČSSD	85
KSČM	67
ODS	35
TOP 09	11
SPO ZEMANOVCÍ	9
Sdružení nezávislých	5
Koalice pro PK	4
Česká pirátská strana	4
SNK	3
Strana zelených	3
Strana svobod. občanů	3
VOLTE PR. BLOK	2
Balbínova poet. strana	2
DSSS	2
SUVERENITA	1

Okres č. 5 - hasič. zbrojnice Semošice

Strana	Počet hlasů
KSČM	15
ČSSD	9
ODS	5
SPO ZEMANOVCÍ	1
SUVERENITA	1
Koalice pro PK	1

Okres č. 6 - hasič. zbrojnice H. Metelsko

Strana	Počet hlasů
KSČM	15
ČSSD	15
ODS	3
Sdružení nezávislých	2
SPO ZEMANOVCÍ	2

VOLBY DO SENÁTU PARLAMENTU ČR 2012 Horšovský Týn

Kandidát	1. k.	2. k.
Salvetr Rudolf Mgr.	158	221
Rippelová Jiřina JUDr.	156	
Látka Jan	334	328
Rejček Jan RSDr.	222	
Šterzl Ivan prof. MUDr.	23	
Janek Michal MUDr.	67	

Horšovský Týn napojen na cyklotrasu

Horšovský Týn spolu se svým nejbližším okolím jsou ideálním cílem pro cykloturisty. Mírně zvlněná krajina s nenáročnými stoupáními, propojená hustou sítí vedlejších silnic s malým provozem a místních komunikací přímo vybízí sednout na kolo a rozjet se na výlet. Co však našemu městu dosud chybělo, byla širší nabídka značených cyklotras. Do letošního roku v Horšovském Týně pouze začínala mezinárodní cyklotrasa Přátelství vedoucí do partnerského města Nabburgu. Chybělo propojení s dalšími cyklotrasami, které by cyklisty přivedlo k dalším turisticky zajímavým místům, jako je přírodní park Sedmihoří nebo Kdyňská vrchovina a naopak odtud cyklisty přivedlo k návštěvě Horšovského Týna.

Tento dluh vůči cyklistické veřejnosti byl letos v říjnu odstraněn a Horšovský Týn se stal průsečíkem značených cyklotras. Prodloužení cyklotrasy Přátelství č.2141 přivádí cyklisty přes rozhlednu na Šibeničním vrchu, Lazce, Blížejov, Přivozec, Chotiměř, Osvračin a Močerady do Hlohovčic a Srbic, kde se napojuje na páteřní mezinárodní cyklotrasu č.3 z Regensburgu do Plzně a Prahy. Tím došlo k propojení obou mezinárodních cyklotras.

Oblast Sedmihoří byla spojena s Horšovským Týnem prodloužením cyklotrasy č.2241, která prochází obcí Darmyšl na severním úpatí Sedmihoří. Spojka vede z Darmyše přes Mezholezy, za Mezholezy odbočuje vpravo do lesních partií Sedmihoří k Miřkovským rybníkům a pokračuje přes Miřkov a Křakov do Semněvic. Tam se rozděluje. Spojka č.2241a dovede cyklistu přes Věvrov, Dolní Metelsko, Kocourov a Horšov do Horšovského Týna. Spojka č.2241b pokračuje ze Semněvic přes Pocinovice, Šlovce a Bukovec do Čechovic, kde se napojuje na cyklotrasu č.2270 vedoucí do Staňkova a Holýšova.

Propojení cyklostezek financovalo Město Horšovský Týn prostřednictvím projektu pod názvem Propojení cyklotras v okolí Horšovského Týna. Projekt byl podpořen z Dispozičního fondu v rámci Programu přeshraniční spolupráce Cíl 3 ČR – Svobodný stát Bavorsko 2007 – 2013. Město obdrželo dotaci ve výši 4 224 E, což představuje cca 105 tis. korun. Dotace byla použita na nákup a montáž dopravního značení. Partnerem projektu z bavorské strany bylo naše partnerské město Nabburg.

V současné době už může nově značené cyklotrasy využívat cyklistická veřejnost. Jsou značeny typickými žlutými směrovkami a vedou po vedlejších silnicích a místních komunikacích. Propojení cyklotras znamená zvýšení atraktivity této turistické oblasti, zajistí celistvost cyklistické sítě, která zde nebyla dosud rozvinuta. Návštěvníkům i obyvatelům z obou příhraničních stran zlepšit možnosti atraktivně trávit svůj volný čas.

Luděk Thomayer, místostarosta města

Klášteř, ZUŠ a další.. Investujme s rozmyslem

V minulém čísle Zpravodaje byla otištěna úvaha o dalším využívání několika významných objektů v majetku města – Kapucínský klášter, bývalá sýpka v parku, zámecká míčovna a návazně pak Zákł. umělecká škola – ZUŠ. Ano, město Horšovský Týn je z tohoto pohledu majitelem řady velkých nevyužívaných objektů, otázka je zda-li je majitelem šťastným. Přidal bych ještě budovu „staré školy“ a areál bývalých komunálních služeb, který v současné době také neoplývá nájemci – mírně řečeno.

Vyvolání debaty za účelem provedení strategického rozhodnutí jak dál, přesněji řečeno kam investovat velké peníze, je velmi žádoucí a potřebné. Výsledkem by mělo být rozhodnutí skutečně promyšlené, zváženy všechny okolnosti, aby milionové investice sloužily občanům Horšovského Týna mnoho let bez nutnosti je po pár letech nákladně přestavovat nebo dokonce něco rušit.

Předem musím zdůraznit že, žádná z výše uvedených nemovitostí, i když to tak někdy zvenku nevypadá, „není na spadnutí“ jak občas slycháváme po městě od takyodborníků. Objekty jsou zajištěny proti zatékání, je vypuštěna voda z rozvodů a pravidelně kontrolovány.

Objekt kapucínské kláštera – z dlouholeté zkušenosti a znalosti tohoto areálu vím, že navrhované umístění 10-15 malometrážních bytů bude přinejmenším velice problematické, ne-li nemožné. Předně v tomto objektu platí velmi přísná památková ochrana a zřízení bytů by vyžadovalo daleko větší zásahy do konstrukcí pro rozvody vody, plynu, kanalizace, elektro aj. Dnešní stav je totiž takový, že provizorní válečné byty mají koupenny přes chodbu, některé dosti daleko. Dále pak oproti plánované přestavbě na ZUŠ budou náklady na zřízení bytů nikoli stejné, ale vyšší, neboť každý stavitel ví, že podstatnou část nákladů na byt činí koupelna se soc. zařazením, notabene ještě v provedení pro invalidy. A těchto bytů bylo násobně více oproti původní variantě. Administrativní i finanční problémy lze jistě překonat, nejpodstatnějším nedostatkem však je, skutečný počet nově vzniknuvších bytů nejspíše nepřekročí 7, max. 9 (více místa není) a to je vzhledem k budoucímu demografickému vývoji zoufale málo. Přičteme-li k nákladům ještě nezbytný výtah, vyjdou náklady na bytovou jednotku zatraceně vysoko.

Domnívám se, že zařízení pro seniory, má-li v u nás ve městě vzniknout a jsem přesvědčen, že určitě má, musí být daleko kapacitnější, umožňující jeho využívání i různě postiženým a s větším servisem od personálu. Myslím, že by stálo za to, provést detailní prověření využitelnosti budovy staré školy pro tyto účely. Opětovně zřízení bytů v klášteři by bylo stejným provizoriem jako v letech válečných. Dosud je projekt i stavební povolení na rekonstrukci kláštera v platnosti a lze dle něj provádět řadu let záchranné práce, např. opěrnou zeď, či opravu kostela, bez nutnosti

drahé a zdlouhavé změny projektové dokumentace. Objekt Základní umělecké školy – je svou polohou prakticky ve středu města zdánlivě ideální, ale je to opravdu tak? Opět z vlastní zkušenosti i z rozhovorů s ostatními rodiči vím, že to tak slavné není. První problém – parkování aut. Ano aut přibývá, ale také obav rodičů o své potomky z důvodu bezpečnosti. A tím se kruh uzavírá. Stále více rodičů totiž, zejména děti nižších ročníků vozí děti do ZUŠ autem a výsledkem je nedostatek míst a zdevastovaná zeleň. Problém druhý - velikost, dispozice a technický stav objektu ZUŠ. V posledních letech navštěvuje ZUŠ stabilně přes 200 dětí a prostory školy nejsou zrovna optimální. Toto myslím mnoho nevylepší ani rekonstrukce podkrovní, neboť širka schodiště, rozměry šaten i dalších prostor jsou prostě dané, tedy hlavně malé. Případná změna by stála další statisíce navíc oproti rozpočtovaným cca 3,5 milionu Kč. Již v nedávné minulosti bylo postupně do zlepšení ZUŠ investováno řádově několik set tisíc Kč, ale stále to není ono.

Domnívám se, že se nabízí daleko zajímavější varianta, která by stála za podrobné prověření. V podkrovní „nové“ školy jsou obrovské prostory, jejichž využití pro účely ZUŠ by přineslo zejména rodičům mladších žáků výrazné ulehčení situace a ve finále i vzestup počtu žáků ZUŠ, neboť nemohou-li rodiče z pracovních důvodů zajistit odvoz dětí do ZUŠ a zpět, a není-li po ruce dědeček či babička, tak se prostě do ZUŠ nepřihlásí. V součinnosti ze školní družinou by tento problém úplně odpadl a rodiče by mohli své potomky vyučovat až v opoedelních hodinách. Ze tento způsob není neobvyklý dokumentuje příklad ze Staňkova, kde funguje již několik let ke spokojenosti rodičů i dětí. A od letošního roku je podobný model i v Poběžovicích.

Budu velice rád, přinese-li diskuse nad jednotlivými variantami řešení těchto strategických záležitostí opravdu dlouhodobé a funkční řešení ke spokojenosti uživatelů i města. Předem děkuji za podnětné připomínky.

Václav Mothejzík, místostarosta



POZVÁNKA

Předvánoční posezení se seniory
Klub společenských akcí
při MěÚ Horšovský Týn
připravuje předvánoční
posezení pro seniory
v neděli dne 2. prosince 2012
od 13.00 hodin
v sále Hotelu Šumava.
Připravujeme krátký
kulturní program a k tanci
a poslechu bude hrát
kapela Šrumeč – mix
Jaroslava Rajtmajera.



SDRUŽENÍ PRO OBNOVU KAPLE "SRDCE JEŽÍŠOVO" V KOCOUROVĚ

Stavba kaple v Kocourově úspěšně pokračuje

Po slavnostním poklepu cihly dne 26.9.2012 byly zahájeny stavební práce firmou KARPEM a.s. Horšovský Týn ve spolupráci s uční obor zedník ze Základní školy a Odborné školy Horšovský Týn, Nádražní ul.

V současné době je prováděna vyzdívka obvodových stěn, jsou založeny okenní otvory a otvor pro vstupní dveře. Postup prací je odborně veden stavbyvedoucím dodavatelské firmy ing. M. Mastným., jehož stavba kaple chytla za srdce stavaře. Přece jen stavba takového charakteru a řešení se neprovádí často. Přestože se nejedná o velkou stavbu, její provádění vyžaduje od zedníků kus odborné zručnosti. Náročné jsou lomené klenby nad otvory, trojboký závěr kaple s členitým půdorysem s vystupujícími pilířky. Přání stavebního dozoru stavby je, aby do konce měsíce října byla provedena hrubá stavba do úrovně ztužujícího věnce. Za příznivého počasí by měly být v měsíci listopadu zahájeny práce na krovu. Některé stavební práce budou prováděny za spolupráce místních občanů (příprava armatury pro ztužující věnec, pomoc při stavbě krovu a následných pokrývačských pracích)

Úspěšně se rozběhla i sbírka

na stavbu kaple mezi fyzickými i právníckými subjekty. Impulem pro sbírku finančních prostředků byl první vklad od MUDr. Marcela Truelleho ve výši 5000,- Kč, následoval příspěvek ve shodné výši 5000,- Kč od Jana Schröpfera z firmy Solar partner s.r.o. Částkou 5000,- přispěl i rodák z Kocourova Ing. Václav Duba, 2000,- Kč přispěl Libor Hrbáček, který má rovněž kořeny z Kocourova. Částkami ve vší 3000,-Kč přispěl Josef Pivoňka, 1000,- Kč přispěli členové sdružení Petr Duba, Marcela Petruňová a Eva Pivoňková. Z místních občanů přispěly Vlasta Haberlová a Zuzana Haberlová, obě shodnou částkou ve výši 500,- Kč. Z dalších přispěvatelů jsou to manželé Pivoňkovi z Domažlic ve výši 1000,- Kč, 500,-Kč Pavel Pivoňka rovněž z Domažlic a Mgr. Jana Tomášková z Horšovského Týna. Z právníckých osob přispěla firma WINKELMAN spol. s r.o. Domažlice ve výši 3000,- Kč. Sdružení si váží i výrazné věcné pomoci firmou BYTES HT s.r.o. Horšovský Týn, firmy SILNICE a.s. Horšovský Týn a restaurátorské práce p. Vejvody, který formou sponzorského daru provede renovaci stávajícího zvonu. Přislíbena je pomoc zvýhodněnou cenou zdíciho materiálu od firmy KARPEM a.s. Horšovský Týn a na dodávku řeziva pro krov kaple od firmy Chodská pila Horšovský Týn p. Zdeňka Srnky. Přislíbena je i pomoc při realizaci krovu firmy Truhlářství p. Václava Pikharta z Tasnovic. Sdružení věří,

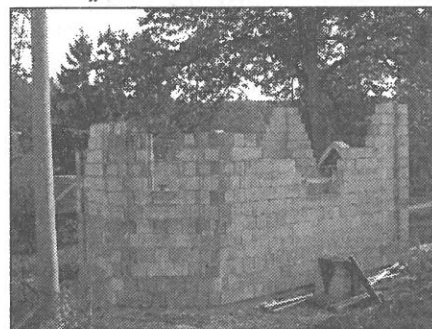
že se podaří získat i další finanční příspěvky, které jsou s organizacemi i fyzickými osobami rozjednány.

Finanční příspěvky, nebo i pomoc v jiné formě je možné směřovat na tento kontakt:

Eva Pivoňková, Masarykova 89, 346 01 Horšovský Týn, nebo na tel. č. 728 637 310, 602 135 878, 774 071 353, 774 960 644, nebo na účet u České spořitelny a.s. 2379856389/0800.

V příštím vydání „zpravodaje“ vás budeme informovat o dalším postupu stavebních prací a o situaci finančních příspěvků, darech a jiné pomoci sdružení při realizaci obnovy kaple v Kocourově.

**Za Sdružení pro obnovu kaple
„Srdce Ježíšovo“ v Kocourově J.P.**

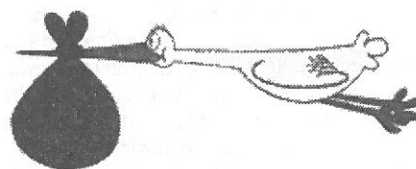
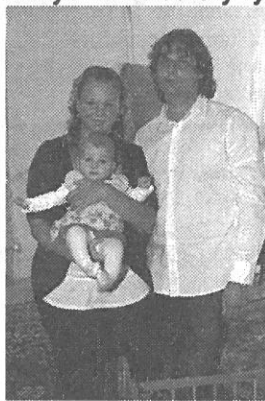
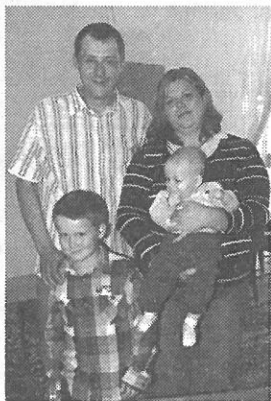
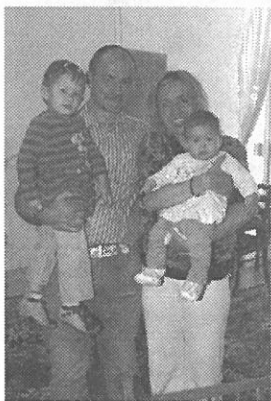


SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

Vítání občánků

V měsíci září se uskutečnil v obřadní síni radnice slavnostní obřad vítání občánků do života. Dne 20.září 2012 přivítal starosta města Ing. Josef Holeček do života tyto nové občánky: Rebeku Šerlovskou, Robina Kaisera, Tomáše Gemelu, Natálii Hodanovou a Petru Volfkovou. Děti dostaly malý dárek, na který přispívá částkou 100,- Kč stavební firma Škopek.

Matrikářky MěÚ Horšovský Týn



Udělení státního občanství ČR

Dne 16.10.2012 v obřadní síni naší radnice složili státoobčanský slib pan Ivan Chudobjak, paní Halina Chudobjaková a pan Oleg Chudobjak, kterým bylo uděleno státní občanství České republiky.

Státoobčanský slib složili při slavnostním obřadu do rukou tajemníka Městského úřadu JUDr. Emila Hofmana.

Matrikářky MěÚ Horšovský Týn



KŘESŤANSKÉ OKÉNKO

Třiaosmdesátiletý pater Jaroslav Karl tráví léta zaslouženého odpočinku v Klatovech, kde prožil velkou část svého života, pokud tedy zrovna nepobýval ve vězeních. Štíhlý a elegantní starý pán usedal ke stolu se slovy: "Tak to vezmeme od začátku" a začal vyprávět jednu historku ze svého života za druhou. Nakonec jich bylo tolik, že by vydaly na celou knihu. A protože jsme přesvědčeni, že vzpomínky, jaké má otec Jaroslav, by neměly být zapomenuty, přineseme vám povídání s ním na pokračování.

Jaroslav Karl se narodil 18. června 1929 v Plzni, kde jeho otec pracoval jako prokurista v textilním obchodě. O tři roky později se rodina s malým Jaroslavem a jeho o rok mladší sestrou přestěhovala do Klatov a pan Karl si zde otevřel textilní obchod vlastní. V Klatovech mladý Jaroslav vychodil pětiletou obecnou školu a osmileté gymnázium, kde začal studovat záhy po vzniku protektorátu v roce 1939.

"Vidíte, a v kvartě jsem měl být vyhozený. Tehdy jsme totiž museli chodit na pole, které patřilo jednomu místnímu šlechtici z Bezděkova, jednotit řepu. No a s kamarádem jsme si to trochu usnadnili, šli jsme po řádku, všechny sazenice škrabkou vytrhali a pak v opačném směru jsme zase některé zpátky zasazovali. Správce, který byl mimochodem Čech, to hned šel hlásit do školy a na gestapo, přišli to vyšetřovat, bylo zle, prý jsme sabotěři. Naštěstí se právě vrátil majitel Korb von Heidenheim, Rakušan, který okamžitě šel na gestapo, všechno urovnal, prohlásil, že to byla obyčejná klukovina, žádná sabotáž. To byl paradox - Čech nás udal, Rakušan zachránil."

Jak se počítá loketní kloub

Přišel komunistický převrat v únoru 1948 a právě toho roku měl Jaroslav Karl maturovat. Dozvěděl se ovšem, že k maturitě, ačkoliv prospěch má výborný, připuštěn nebude. Je přece katolík, skaut a syn živnostníka.

"Jako ředitel tehdy nastoupil nějaký Vítovec, přesvědčený komunist a už z první republiky, poslanec. Ten se nakonec zasadil, abych k maturitě šel, ale dostal jsem zákaz studia na vysoké škole. Byl to slušný člověk, když viděl, co se tady děje, zažádal na ÚV KSČ o zproštění poslaneckého mandátu. Přeložili ho na devítiletku do Tábora a záhy uštváli k smrti."

Jaroslav Karl si podal přihlášku na teologickou fakultu do Prahy, odtud mu ale poradili, ať se hlásí raději do Českých Budějovic, kde má větší šanci na přijetí. Tam se pak připravoval v teologickém semináři na kněžství až do roku 1950, kdy komunisté seminář zrušili. Jaroslav si podal přihlášku na lékařskou fakultu do Plzně, i když tušil, že se tam dostat nemůže. Nakonec absolvoval během jednoho roku obor fyzikální terapie na zdravotnické škole pro rehabilitační pracovníky, kde bylo třeba za rok zvládnout normální studium čtyřleté, říkalo se tomu rychlokvašky. Ani zde ho neminulo pronásledování.

"Nejprve jsem měl na příkaz zhora propadnout u zkoušky z patologie. Zachránilo mě to že po mně šel na řadu sanitář, kováný komunist, který naopak projít musel, i když neuměl nic. Komise pochopila, že mně nemůže vyhodit a jeho nechat, tak jsme prošli oba."

Pak byla ortopedie, kdy zkoušející prof. Hněvkovský prohlásil, že mi dá známku, jakou si zasloužím, ale zároveň jsem dostal nejtěžší otázku - v jakém úhlu dochází k vymknutí loketního kloubu. Když pak viděl můj výpočet tohoto úhlu, požádal mě, zdali ten postup může dát do svých skript," směje se a vzpomíná P. Jaroslav na podrobnosti, jako by to bylo včera.

Teolog - geolog, na sedmáct let

Další léta Jaroslava Karla už ale moc veselá nebyla. Na vojnu jej odveleli - jak jinak - k PTP do Šternberků, kde pracoval na stavbě. Za rok si pro něj přišla STB a byl zatčen pro údajnou velezradu a špionáž. Rok strávil ve vyšetřovací vazbě, kde celodenní výslechy nebyly žádnou vzácností.

"Jako skaut zakázaného 2. katolického oddílu, vyznamenaného generálem Klapálem v roce 1946, jsem pokračoval v činnosti i po roce 1948, sháněl jsem zprávy z církevního prostředí, podílel se na organizování a převádění uprchlíků přes hranice, to komunistům muselo samozřejmě ležet v žaludku. Ty svině vatikánská, ty budeš viset, říkali mi celý rok, až jsem jim to uvěřil. Prokurátor mě u soudu označil za vraha korejských dětí a starců. Téměř jsem nevěděl, jak se jmenuju, a odcházel jsem s přesvědčením, že mám trest smrti. Pane Bože, já ti věřím, říkal jsem a to byla moje jistota, že se mi nestane nic špatného, i kdybych měl zemřít. Přes Pankrác a Olomouc jsem se dostal do Leopoldova, odkud, jak se říkalo, se odcházelo jen nohama napřed. Protože zapisovatel mi do rubriky povolání místo teolog, to slovo asi neznal, napsal geolog, nedostal jsem se na kněžské oddělení, tzv. Vatikán. Nicméně posílali mi odtud přes jiné mukly načerno nedělní čtení a santissimo. Po půl roce jsem se dozvěděl, že jsem nedostal trest smrti, ale "jenom sedmáct let" žaláře."

Vatikán v Leopoldově

Stejně jako jiní knězi, kteří prožili komunistické věznění, i P. Jaroslav Karl často ve svých vzpomínkách zmiňuje tzv. Vatikán, vězeňské oddělení, kde byli izolováni katoličtí duchovní.

"Byla to vlastně taková teologická fakulta v kriminálu, vždycky se odtud dařilo různými cestami šířit přednášky, povídky, čtení z Pisma, vždycky se našel někdo, kdo se o to postaral. V Leopoldově se mnou seděl bratr Rudolfa Slánského, dřív velvyslanec v Etiopii, a chtěl, abych mu napsal něco o Starém Zákoně. Když jsem se pak po druhém zatčení dostal znovu do Leopoldova, přišel za mnou spoluvězeň s ohmataným cárem papíru a říká: "Podívej se, Jardo, to je něco, přečti si to, to budeš koukat. "A on to byl ten můj elaborát, pořád obíhal od roku 1957, teď byl rok 1962..."

Ale nepředbíhejme. V roce 1960 byl Jaroslav Karl propuštěn na amnestii a vrátil se do Klatov, kde ještě žila jeho maminka. Na svobodě si ale dlouho nepobyl. O jeho druhém věznění, o tajném kněžském svěcení a dalším běhu života si přečteme v příštím čísle. A dozvíte se i překvapivou informaci o vztahu T. G. Masaryka k církvi, informaci, která pravděpodobně nebyla dosud nikdy zveřejněna. Alena Ouředníková

POZVÁNKA

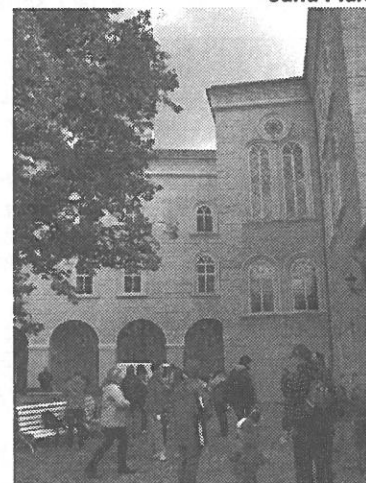
V PÁTEK 2. 11. 2012 VE 14:00 HODIN BUDE V KOSTELE SV. APOLINÁŘE MŠE SVATÁ ZA ZEMŘELÉ A PO NÍ POBOŽNOST ZA ZEMŘELÉ NA HRBITOVĚ.

VÝLET ČSRS

Podzimní výlet

Jarní a podzimní výlety pořádané oddíly ČSRS TJ Dynamo mají už mnohaletou tradici. Letošní druhá podzimní neděle 7. října byl termín pro návštěvu zámeckého areálu Chýše u Žlutic. V Horšovském Týně ve 12 hodin silně pršelo, a přesto byl plný autobus děti s rodiči a cvičitelkami. Cesta rychle ubíhala a za Plzni už svítilo sluníčko. Na zámku náš očekávali majitelé – manželé Lažanští, kteří nás provedli krásnými interiéry zámku i zámeckým pivovarem. V pivovarské restauraci se pak všichni posilili na zpáteční cestu. Výletníci se tak letos seznámili se životem na hradech Rabí a na zámku Chýši. Za bezpečné cestování děkujeme řidiči p. Luboši Hornovi. Rodičům se omlouváme za pozdější návrat, ale špatný stav silnic jsme nepředpokládali.

**Za Český svaz rekreačních sportů
Jana Fialová**



**UZÁVĚRKA PROSINCOVÉHO
ZPRAVODAJE JE 15. 11. 2012
SVÉ PŘÍSPĚVKY ZASÍLEJTE
NA zpravodaj@mkzht.cz**

PODĚKOVÁNÍ

Touto cestou bych chtěla poděkovat panu JUDr. Emilovi Hofmanovi za vstřícný přístup k mé ústní žádosti v ohledu parkování u Mateřské školy ve Vančurově ulici. Pracuji v této mateřské škole a neustále jsme s kolegyněmi řešily, kde můžeme naše auta parkovat, a kde ne. Pan tajemník našel během pár dní spolu s městským policistou J. Šinálem jednoduché řešení a vymezili nám, zaměstnancům, rovných šest míst v ulici, která přímo sousedí s mateřskou školou. Kéž by takových úředníků bylo více. Moc děkuji a zdravím

Jana Steinerová

SDH HORŠOVSKÝ TÝN INFORMUJÍ

Hasiči z jednotky SDH Horšovský Týn byli 4. srpna 2012 v 5:32 hodin povoláni k požáru do prodejny se skladem v obci Meclov. Hasiči byli krátce po výjezdu vráceni zpět na základnu, protože se jednalo o planý poplach (selhání elektronické signalizace).

Hasiči z Horšovského Týna vyjeli v úterý 14. srpna 2012 v 16:12 hodin do Zámeckého parku, kde byl ohlášeno požár stromu. Po příjezdu bylo potvrzeno, že hoří ve vykotlané dutině vzrostlého stromu. Hasiči požár zlikvidovali jedním vysokotlakým a jedním C proudem vody. Na místo se dostavila Policie ČR a příslušníci HZS ze stanice Staňkov. Událost se obešla beze škody.

Horšovskotýnský hasiči vyjeli v pondělí 20. srpna 2012 po devatenácté hodině do obce Chřeběňany. Tam se podle oznamovatele usadili sršni ve stodole. Průzkumem byla zjištěna dvě sršní hnízda. Hasiči sršní hnízda sundali a sršně zlikvidovali chemickým postřikem.

V úterý 21. srpna 2012 ve 13:52 hodin byl hasičům z Horšovského Týna vyhlášen požární poplach. Jednalo se o požár strniště a balíků slámy u skládky nad obcí Lazce. Hasiči požár likvidovali ze čtyř cisteren a firma Fadis na pomoc povolala i podmiřáček, který hasičům velice pomohl. Požárem byl zasažen i příkop u silnice vedoucí ke skládce. Na likvidaci se kromě hasičů z Horšovského Týna podíleli i hasiči z HZS Domažlice a SDH Blížejov.

Jednotka SDH Horšovský Týn vyjela ve středu 22. srpna 2012 v 7:01 hodin na likvidaci padlé větve. Větev ze vzrostlé jabloně se nacházela na silnici I/26 mezi obcemi Semošice a Křenovy. Hasiči překážku odstranili pomocí motorové pily a vrátili se zpět na základnu.

Hasiči z horšovskotýnské výjezdové jednotky vyjeli v úterý 11. září 2012 ve 20:10 do obce Hvozďany. Tam vypukl požár v bývalém hostinci. Příčinou požáru byl zásah bleskem. Včasným zpozorováním a zásahem hasičů z JSDH Poběžovice se požár nerozšířil na uskladněnou slámu. Jednotka hasičů z Horšovského Týna byla ponechána v záloze na místě události a následně odeslána zpět na základnu. U požáru dále zasahovali hasiči z SDH Hostouň a HZS Domažlice.

Horšovskotýnský hasiči byli 18. září 2012 v 8:38 hodin povoláni k požáru stromu do Zámeckého parku. Již při příjezdu jednotky byli viditelné plameny, které šlehalo z dutin stromu. Hasiči na likvidaci nasadili jeden útočný proud C. Po příjezdu jednotky HZS Staňkov byl nasazen ještě vysokotlaký proud se smáčedlem. Na pomoc byl povolán i automobilový žebřík z HZS Domažlice, protože byla požárem zasažena dutina i v horních patrech stromu. Jako příčina požáru bylo zřejmě úmyslné zapálení.

18. září 2012 v 15:11 hodin byli hasiči z jednotky SDH Horšovský Týn opět povoláni do Zámeckého parku. Tam znovu hořelo v dutině stromu, tentokrát u zámeckých rybníků. Včasným zpozorováním kolemjdoucích občanů bylo zabráněno

během pár minut. Na místo se dostavili i hasiči z HZS Staňkov.

Ve středu 26. září 2012 vyjeli v 15:05 hodin hasiči z Horšovského Týna do ulice Prokopa Holého (ke kinu), kde byl ohlášeno požár dutého stromu. Hasiči po příjezdu na místo požár zlikvidovali vysokotlakým proudem vody. Příčinou požáru byl zřejmě úmysl. Na místo se dostavil starosta města Horšovský Týn, vyšetřovatel příčin vzniku požárů, jednotka HZS Staňkov a Policie ČR. Je nutno dodat, že se jednalo o třetí požár dutého stromu během jednoho týdne.

Jednotka JPO II Horšovský Týn byla v pondělí 1. října v 16:59 hodin povolána k požáru rozhledny na Šibeničním vrchu v Horšovském Týně. Jednotka hasičů vyjela se dvěma CAS (CAS 24 Renault a CAS 25 RTHP). Po příjezdu na místo události byla jednotka hasičů informována, že se jedná o prověřovací cvičení, jehož hlavní náplní byla kyvadlová doprava vody. Jednotka z Horšovského Týna vybudovala na požární nádrži na návsi v obci Blížejov čerpací stanoviště, kde byly doplňovány jednotlivé hasičské cisterny. Prověřovací cvičení bylo ukončeno po více než hodině. Jednotka SDH Horšovský Týn se vrátila na základnu krátce před 20. hodinou. Prověřovací cvičení se zúčastnily jednotky HZS Staňkov, HZS Domažlice, SDH Horšovský Týn, SDH Blížejov, SDH Miřkov, SDH Meclov, SDH Staňkov a SDH Hlohovčice.

Ve středu 3. října 2012 v 9:08 hodin byla jednotka hasičů z Horšovského Týna povolána k požáru průmyslového objektu do areálu firmy Gerresheimer spol. s r. o.. Jednotka vyjela se dvěma vozy CAS. Po příjezdu na místo události bylo zjištěno, že se jedná o prověřovací cvičení. Horšovskotýnský hasiči se na místo události dostavili 6 minut po vyhlášení poplachu. Hasiči prováděli průzkum ve výrobní hale a po příjezdu jednotek HZS s nimi dále spolupracovali. Jednalo se již o druhé prověřovací cvičení pro jednotku z Horšovského Týna během tří dnů a je nutno dodat, že obě cvičení byla dokonale utajena a hasiči vždy vyjížděli jako k ostrému zásahu.

Vyprošťovací zařízení LUCAS

Jednotka Sboru dobrovolných hasičů obdržela do své výbavy hydraulické vyprošťovací zařízení značky Lucas. Toto zařízení, které dosud horšovskotýnské jednotce chybělo, obdrželo město Horšovský Týn jako dar od německého partnerského města Nabburg. Horšovskotýnský hasiči toto gesto považují za vrchol několikaleté spolupráce s nabburgskými hasiči. Sada na vyprošťování z havarovaných vozidel již prošla revizemi v České republice a již se čeká jen na komponenty, které poslouží k zabudování tohoto zařízení do výjezdového vozidla Renault. Hasiče z Horšovského Týna ještě čeká společné cvičení s německými kolegy v Nabburgu a poté bude vyprošťovací zařízení nasazeno do "ostrého" výjezdu. Horšovskotýnský hasiči tímto ještě jednou velice děkují nabburgským kolegům za jejich dar a také představitelům města, kteří

uvolnili 100.000,- Kč, které byly nutné k provedení revize, nákupu potřebných hydraulických hadic a nutných dílů k zabudování do vozidla. V současné době provádějí svépomocí horšovskotýnský hasiči nutné úpravy k tomu, aby bylo vyprošťovací zařízení zabudováno do závažového vozidla Renault a sloužilo všem občanům města a okolních obcí.

12. ročník Vzpomínkového memoriálu

V pátek 28. září 2012 proběhl na fotbalovém stadionu v Plzeňské ulici v Horšovském Týně již 12. ročník Vzpomínkového memoriálu v požárním útoku. Tento rok se do Horšovského Týna přijelo zúčastnit 28 soutěžních družstev. 9 družstev žen a 19 družstev mužů. Do celkového pořadí se již tradičně počítal součet časů ze dvou požárních útoků. Soutěž proběhla za nádherného počasí a jedinou vadou na kráse celé soutěže byly malé technické problémy s nástřikovými terči, kvůli kterým se musely 2 požární útoky opakovat. Pořadatelé z SDH Horšovský Týn přislíbili, že se tento problém v příštím roce již opakovat nebude. První místa si nakonec odvezli družstva z Úněšova v ženské kategorii a družstvo z Krchleb v kategorii mužů.

Více informací, fotografie a videa naleznete na www.hasicht.wz.cz.



**MĚSTSKÁ
KNIHOVNA**

POZVÁNKA

V úterý 13. listopadu 2012 se v 15.00 hod. koná v sále Městského kulturního zařízení, náměstí Republiky 105, Horšovský Týn

Slavnostní vernisáž „LITERÁRNÍHO SHRABOVÁNÍ 2012“

Celou akci bude provázet bohatý kulturní program a práce všech účastníků "Literárního shrabování 2012" budou vystaveny.

Doprovodnou akcí bude výstava „S čerty nejsou žerty“, na které si budou moci návštěvníci prohlédnout krásné práce dětí nejen z Horšovského Týna.

Knihovnice srdečně zvou všechny, kteří poslali své příspěvky a zároveň se těšíme i na ostatní, kteří o vernisáž i výstavu projeví zájem.

**SETKÁNÍ OBČANŮ
NĚMECKÉ NÁRODNOSTI
S HUDBOU SE USKUTEČNÍ
8. 12. 2012 OD 13:30 HODIN
V SÁLE MKZ HORŠOVSKÝ TÝN**

ZŠ A OŠ INFORMUJE

Zahradnická soutěž "Chodský kvítí"

Dne 26. září 2012 se uskutečnila Horšovském Týně zahradnická soutěž ve vazbě a aranžování suchých i čerstvých květin a přírodnin pod názvem „Chodský kvítí“.

Tuto soutěž každoročně, letos již VIII: ročník, pořádá ZŠ a OŠ Horšovský Týn. Zdárný průběh soutěže zajišťovala učitelka odborného výcviku Bc. Jana Čížková, obor Zahradnické práce, pod vedením ředitelky školy Mgr. Jany Tomáškové.

Soutěže se zúčastnily tři odborné školy z Plzeňského a Středočeského kraje: SOU Toužim, ZŠ a OŠ Horšovský Týn a OU Kunice.

Soutěž měla tři části – úkoly:

- 1) Velikonoční variace
- 2) Advent nás nutí k zamyšlení
- 3) Masopust, masopust, jen mě, holka neopust

Plnění těchto soutěžních úkolů bylo velmi náročné nejen časově, ale bylo třeba skutečné zručnosti, představitosti a trpělivosti.

Důležitým prvkem této soutěže bylo, že „každý vyhrává“. Byla sice vyhlášena tři nejlepší družstva i jednotlivci, přesto ani jedna ze soutěžících neodešla bez ocenění.

Výsledky v soutěži jednotlivců:

- 1.místo – Kuchařová Jana, OU Kunice
- 2.místo – Burdová Tereza, OU Kunice
- 3.místo – Krátká Lucie, ZŠ a OŠ Horšovský Týn

Výsledky v soutěži družstev:

- 1.místo – Odborné učiliště Kunice (Burdová Tereza), (Kuchařová Jana), (Houdková Jaroslava)
- 2.místo – ZŠ a OŠ Horšovský Týn (Dregerová Michaela), (Hofmanová Veronika), (Krátká Lucie)
- 3.místo – Střední odborné učiliště Toužim (Hodková Ivana), (Parýsková Alena), (Fišerová Anita)

Porota: Leona Císlarová -vedoucí MKZ Horšovský Týn, Iva Melcrová - odbornice aranžérka, Mg.A Marcela Jeřábková, odbornice na umění a estetiku

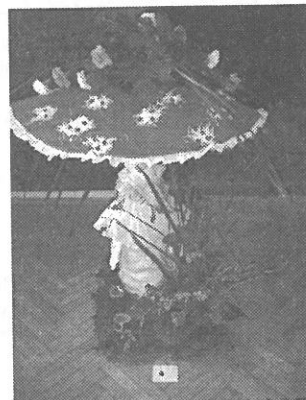
Pozvaní hosté: Mgr. Monika Čermáková – KÚ P lázeňského kraje, Mgr. Hana Schimmerová – KÚ Plzeňského kraje, Ing. Josef Holeček – starosta města Horšovský Týn, Mgr. Zdeňka Paterová – zakladatelka soutěže „Chodský kvítí“, RSDr. Ladislav Urban – předseda OV KSČM Domažlice, Mgr. Miroslav Bukovjan – zpravodaj ZAK TV s.r.o., Stanislav Šebek – redaktor Domažlický deník, Zdeňka Lochmanová – redaktorka Týdeníku 5+2 dny, Jana Švejdvová – Klatovy
Pohoštění soutěžících i hostů zajišťovali žáci ZŠ a OŠ H. Týn, obor Potravinářská výroba, pod vedením učitelky OV Bc. Hany Polankové.

Ing. Šalounová Marcela, Bc.

Porota a pozvaní hosté se shodli na tom, že každé dílo je mistrovským kouskem, což můžete posoudit i Vy z fotografií!



V. Hofmanová, ZŠ a OŠ H. Týn



M. Dregerová, ZŠ a OŠ H. Týn

ZÁKLADNÍ ŠKOLA INFORMUJE

Návštěva z partnerské školy v Nabburgu na ZŠ Horšovský Týn

Ve čtvrtek 11.října 2012 ožila Základní škola Horšovský Týn výjimečnou návštěvou. Na výuku se přijelo podívat čtyřicet žáků, učitelů a zástupce partnerského města Nabburg z Německa. Žáci zhlédli výuku němčiny, angličtiny a češtiny na 2.stupni. Čeština se vyučuje i na nabburské škole jako druhý volitelný jazyk a zájemců o výuku českého jazyka na německé škole přibývá. Většina žáků se znala z naší květnové návštěvy v Nabburgu, zůstali spolu v kontaktu a už se nemohli dočkat dalšího setkání. Nejprve byli němečtí učitelé a žáci v čele s paní ředitelkou Realschule Nabburg paní Hannelore Reil-Heining oficiálně přivítáni panem ředitelem Janským a nechyběla ani hudební bluegrassová vložka, kterou zajistili paní učitelé Vrba a Vostracký. Poté pozval pan ředitel německé přátele do hodin, kde se někteří nabburští žáci aktivně zapojili do vyučování.

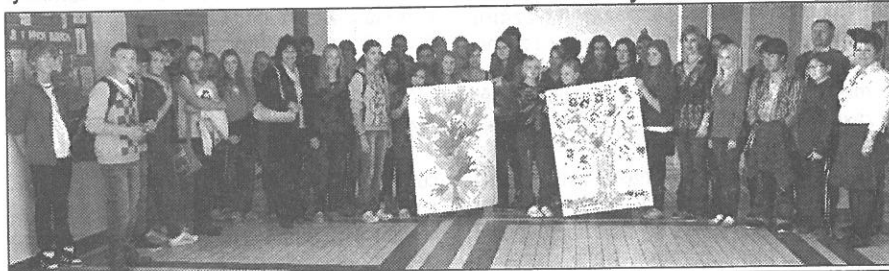
Ještě dopoledne byla návštěva z Nabburgu slavnostně přijata na radnici panem starostou Josefem Holečkem. Po městě hosty provázela pan učitel Thomayer, společně si z vyhlídkové věže kostela sv. Petra a Pavla prohlédli okolí Horšovského Týna.

Po obědě ve školní jídelně se žáci nabburské školy společně s 30 žáky ZŠ Horšovský Týn zúčastnili projektu česko-německého přátelství pod vedením p. učitelky Ježkové a p. učitelky Klárové. Výsledkem byly dvě velkoformátové koláže „Stromy přátelství“, které byly sestaveny ze jmen všech zúčastněných. Jeden obraz zůstane viset na památku na naší škole a druhý si odvezli němečtí hosté s sebou domů.

Místostarosta Nabburgu pan Josef Götz byl nadšený přátelskou atmosférou a vstřícností, velice chválil naše žáky i úroveň výuky a vyslovil myšlenku, že partnerství měst umocňuje i přátelství mezi oběma školami.

Jsmo velice rádi, že se našim bavorským přátelům na naší základní škole líbilo, že odjžděli plni dojmů a těšíme se na další společný partnerský projekt.

**Mgr. Anna Ježková,
učitelka němčiny na ZŠ Horšovský Týn**



SOŠ A SOU INFORMUJE

SLAVNOSTNÍ OTEVŘENÍ NOVÉHO ŘEDITELSTVÍ

Dne 2. 10. 2012 SOŠ a SOU Horšovský Týn opět slavnostně otevírala novou stavbu tentokrát NOVÉ ŘEDITELSTVÍ v Littrowě ulici, a také rekonstruovanou DIAGNOSTICKOU DÍLNU pro automechaniky v Nádražní ulici. Slavnostního otevření se zúčastnili představitelé Plzeňského kraje i Poslanecké sněmovny ČR.

Oba objekty samozřejmě stavěli opět žáci školy se svými mistry.

Tato 8. stavba v pořadí je vlastně rekonstrukcí starých bytů. Je to první objekt v historii projektů školy, který není určen přímo žákům, ale vedení školy a celému administrativnímu úseku. Potřebu takového zázemí škola pociťovala již mnoho let, ale ze dvou důvodů tuto stavbu stále nemohla zahájit.

Pokračování na str. 9

SOŠ A SOU INFORMUJE

Pokračování ze str. 8

Jednak obě stavební skupiny byly stále zaneprázdněny, ale hlavním důvodem byli poslední nájemníci, kterým škola až v loňském roce zajistila velice pěkné náhradní bydlení v opraveném domku na nádvoří.

Práce na této přestavbě nebyla rozhodně jednoduchá. Některé místnosti a sociální zařízení obou pater bylo ve značně devastovaném stavu. Některé kanceláře i dnešní chodba z velké části vůbec neexistovaly. Na jejich místě byly i nosné zdi, které jsme museli překlentnout několika průvlaky, kompletně předělat podlahy, dveře a specializovaná firma pak zhotovila elektrické rozvody a topení. Nejsložitější částí však bylo přemostění chodby do sousední budovy, která je postavena jako samostatná ve vzdálenosti téměř dvou metrů. Přemostění se muselo kompletně zateplit. Tento přechod do hlavní školní budovy dnes při prohlídce již není ani znát, což také svědčí o kvalitní práci našich zedníků.

Stavba trvala celý loňský školní rok, kompletně stála školu z vlastních investic téměř 2 mil. Kč. Dokončena byla o letošních prázdninách a také stěhování, které bylo velice náročné, proběhlo rovněž na konci prázdnin.

Uvolněné kanceláře dnes slouží jednak jako jazykové učebny, ale také jako kabinety učitelů z Nádražní ulice a z bývalého sekretariátu je nová již vyhovující sborovna.

Jelikož SOŠ a SOU je již téměř stavební firmou, v té samé době prováděla druhá žakovská stavební skupina výstavbu diagnostické dílny pro žáky oboru automechanik. Ani tato stavba nebyla jednoduchá, protože zedníci zápasili s téměř metr širokou kamennou zdí. Za šest měsíců však ze starého skladu v autodílnách vznikla velice solidní diagnostická dílna na diagnostiku motoru, brzd a v dalším období i tlumičů.

Na jaře škola otevře také „Malý hospodářský dvůr“ v Horšově, který teď na podzim bude kolaudovat. Škola má stále co dělat a s otevřením nových oborů bude za přispění kraje stavět dál.

Vždyť díky tomu může škola prezentovat schopnost svých žáků. Nejen samostatně projektují a staví, ale také provozují skutečné podnikatelské aktivity, na které díky této podpoře může žáky připravovat.

Ing. Václav Švarc



REGIONÁLNÍ INFORMAČNÍ CENTRUM

Horšovský Týn

VÁNOCE SE BLÍŽÍ

Využijte nabídky Městského kulturního zařízení Horšovský Týn a přijďte si zakoupit dárky (např. knihy, keramiku, hrnečky..) pro své blízké do Informačního centra.
Nově připravujeme dárkové poukazy na vybraná představení pořádaná Městským kulturním zařízením.



MĚSTSKÉ KULTURNÍ ZAŘÍZENÍ HORŠOVSKÝ TÝN

připravuje taneční kurzy

Taneční kurz pro dospělé

pod vedením manželů Cíchoých z Taneční školy Dance Stod
leden - únor 2013

Taneční páry se mohou účastnit sedmi lekcí v sále MKZ Horšovský Týn. Vyučovat se budou standardní, latinsko-americké a country tance. Součástí kurzu bude závěrečný večer včetně uspořádání slavnostního rautu.

Přihlásit se můžete do konce roku 2012 v informačním centru, 5. května 50, 346 01 H. Týn nebo v Městském kulturním zařízení, nám. Republiky 105, 346 01 H. Týn.

Základní kurz taneční a společenské výchovy pro mládež

pod vedením manželů Cíchoých z Taneční školy Dance Stod
březen - květen 2013

Jedná se o dvanáct lekcí, z toho jedna prodloužená a závěrečný ples. Na lekcích se vyučuje základům standardního, latinsko-amerického a country tance. Součástí je společenská výchova a uspořádání rautu pro účastníky kurzu.

Přihlášky k dispozici od 3. ledna 2013 v informačním centru, 5. května 50, 346 01 H. Týn nebo v Městském kulturním zařízení, nám. Republiky 105, 346 01 H. Týn.
Více informací na tel: 379 422 247.

VELETRH CESTOVNÍHO RUCHU ITEP 2012 JE ZA NÁMI

Ve dnech 20. až 22. září 2012 proběhl ve hale TJ Lokomotiva v Plzni již 8. ročník veletrhu cestovního ruchu Plzeňského kraje ITEP 2012. Na 3. největším veletrhu cestovního ruchu v České republice si příšni na své milovníci cestování, turistiky i cykloturistiky.

Během tří dnů byl pro návštěvníky připraven bohatý kulturní program. Poprvé byl také využit venkovní prostor, kterého se ujaly Místní akční skupiny Plzeňského kraje a vytvořily společnou expozici „Venkovské Expo“. Součástí byly i tvůrčí dílny pro dětské návštěvníky.

V letošním roce vystavovalo celkem 102 vystavovatelů, nejen z Plzeňského kraje, ale i okolních krajů a měst a zahraničí.

V letošním roce proběhl také desátý, jubilejní ročník velkého soutěžního putování po turistických zajímavostech Plzeňského kraje – Prázdninová štafeta 2012.

Hlavní cenu – zájezd do Disneylandu od CK Bus Tour Foltýnová vyhrál devíťletý Jan Souček z Plzně.

Letošní rok byl hojně navštěvovaný, a tak nyní musíme věřit, že návštěvníci zavítají i k nám do Horšovského Týna.

Andrea Bauerová
Informační centrum



KULTURNÍ PŘEHLED - PODZIM

3. - 7. listopadu 2012
JUNIORFEST

- V. ročník mezinárodního filmového festivalu
pro děti a mládež v H. Týně
Více na www.juniorfest.cz

7. listopadu 2012
SETKÁNÍ JAROSLAVA DUŠKA S THU-HIEN
"ZPĚV V JAZYCE ANDĚLŮ"

od 19.00 hodin, kinosál H. Týn
pořádá: MKZ H. Týn

13. listopadu 2012
SLAVNOSTNÍ VERNISÁŽ 16. ROČNÍKU
LITERÁRNÍHO SHRABOVÁNÍ

od 15.00 hodin, sál MKZ H. Týn

14. - 16. listopadu 2012
VÝSTAVA PRACÍ

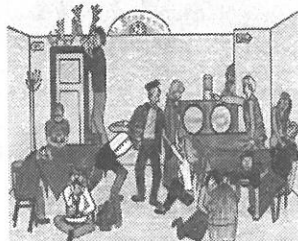
Otevřeno:

8.00 - 16.00 hodin
výstavní sál MKZ H. Týn
pořádá: Městská knihovna H. Týn

19. listopadu 2012
AKADEMIE ŽÁKŮ HUDEBNÍHO
A LITERÁRNĚ DRAMATICKÉHO OBORU

účinkují sólisté, soubory, pěvecké sbory,
folklórní soubor Klíček
uvádí Andrea Pavličková
a Kristýna Kabourková
od 17.00 hodin, kinosál H. Týn
pořádá: ZUŠ H. Týn

23. listopadu 2012
DIVADELNÍ PŘEDSTAVENÍ
NECHOĎTE K NÁM,
MY K VÁM TAKÉ NECHODÍME



v podání Divadelního souboru KOLOFANTI
od 19:00 hodin, kinosál H. Týn
pořádá: MKZ H. Týn

VÁNOCE NA ZÁMKU



Vánoční prohlídky
26.12.2012 – 31.12.2012

Vánoční prohlídky na St. hradě a zámku
v Horšovském Týně s připomenutím úspěšné
výstavy Pernštejnové a jejich doba.
Zajímavostí bude mimořádné vystavení kopií
dětských renesančních obleků a originálů
malovaných renesančních rakví.

ADVENTNÍ A VÁNOČNÍ AKCE V HORŠOVSKÉM TÝNĚ

16. listopadu 2012
VÁNOČNÍ TURNÉ INFLAGRANTI
HOST PEPA VOJTEK

od 19:00 hodin, kinosál H. Týn
pořádá: MKZ H. Týn

1. prosince 2012
ČERTOVSKÉ REJE A OHNĚ
odpoledne pro děti a dospělé
klášter plný čertů, Mikulášů, andělů,
ohnů a tanců
od 14:00 hodin, Kapucínský klášter
pořádá: Práčata z Týna

2. prosince 2012
PŘEDVÁNOČNÍ POSEZENÍ SE SENIORY
od 13:00 hodin, sál hotelu Šumava
kapela Šrumec – mix Jaroslava Rajtmajera
pořádá: KSA při MěÚ H. Týn

2. prosince 2012
JAPONSKÉ VÁNOCE NA ZÁMKU 2
"INSPIRACE (NEJEN) JAPONSKEM"
koncertní vystoupení japonského dua
KENJI SEIZAN OSAKO a SHOKO KONO
klavír a tradiční japonské nástroje
- bambusové flétny šakuhači

od 17.00 hodin, Státní hrad a zámek H. Týn
expozice Mitsuko
předprodej vstupenek od 2. listopadu 2012
pořádají: MKZ H. Týn
a Státní hrad a zámek H. Týn

7. prosince 2012
POHÁDKA S MIKULÁŠSKOU NADÍLKOU
"JAK PRINCEZNA MÁNA ZACHRAŇVALA
MARTINA Z PEKLA"

od 16:00 hodin, kinosál H. Týn
účinkuje Divadlo Andromeda, Praha
pořádá: MKZ H. Týn

9. prosince 2012
MŠE KU CHVÁLE SV. LUCIE
od 15:00 hodin, kostel sv. Jiří v Semněvích
Po mši krátká ukázka opravených varhan
s malým koncertem.
Hraje Jaroslav Eliáš

9. prosince 2012
VÁNOČNÍ KONCERT
„NA PERUTÍCH HUDBY DO JINÝCH SFÉR“



PAVEL ŠPORCL - housle
kapela Šporcelán
host TEREZA ČERNOCHOVÁ
od 17:00 hodin, kinosál H. Týn
předprodej vstupenek od 9. listopadu 2012
pořádá: MKZ H. Týn

10. - 14. prosince 2012
VÁNOČNÍ VÝSTAVA S UKÁZKAMI
prodejní výstava prací žáků škol
Otevřeno:

10.12. od 12.00 do 16.00 hodin
11. - 14. 12. od 8.00 do 16.00 hodin
středa 12. 12. od 9.00 do 15.00 hodin
ukázky a ochutnávky
výstavní sál MKZ H. Týn
pořádá: MKZ H. Týn a ZŠ a OŠ H. Týn

16. prosince 2012
KONCERT ZUŠ HORŠOVSKÝ TÝN
"PŘEDVÁNOČNÍ KONCERTOVÁNÍ"
od 17.00 hodin, Erbovní sál Státní hrad
a zámek H. Týn
pořádají: Státní hrad a zámek H. Týn
a ZUŠ H. Týn

22. prosince 2012
STAROČESKÝ VÁNOČNÍ JARMARK
A ŽIVÝ BETLÉM
od 9.00 do 18.00 hodin,
horní část náměstí H. Týn
tradiční vánoční trhy s prodejem vánočního
zboží, doprovodný program
ŽIVÝ BETLÉM (17.00 hodin)
pořádá: MKZ H. Týn

24. prosince 2012
POHÁDKA NA ŠTĚDRÝ DEN
"ZVONILKA A TAJEMSTVÍ KRÍDEL 3D"



od 14.00 hodin, kinosál H. Týn
pořádá: MKZ H. Týn

24. prosince 2012
MŠE PRO DĚTI A ROZDÁVÁNÍ
BETLÉMSKÉHO SVĚTLA
od 12.00 hodin, rozdávání Betlémského světla
od 15.00 hodin, Mše pro děti
kostel Věch svatých v Horšově
pořádá: Státní hrad a zámek H. Týn

24. prosince 2012
PŮLNOČNÍ MŠE
od 23.00 hodin, kostel sv. Petra a Pavla
pořádá: Římskokatolická farnost H. Týn

31. prosince 2012
SILVESTROVSKÝ VÝSTUP
NA ŠIBENIČNÍ VRCH
Sraz účastníků ve 13.00 hodin před IC.
pořádá: Sdružení pro výstavbu rozhledny

4. ledna 2013
NOVOROČNÍ KONCERT
VYSOKÁ TRÁVA A SINGTET
od 17:00 hodin, obřadní síň MěÚ
pořádá: MKZ H. Týn

KINO HORŠOVSKÝ TÝN

Prokopa Holého 128, 346 01 H. Týn, Tel: 379 415 151, e-mail: info@mkzht.cz, www.mkzht.cz/kino

LISTOPAD 2012

NOVĚ NÁS NAJDETE TAKÉ NA FACEBOOKU
Uživatelské jméno: Digikino Horšovský Týn

2. **HISTORICKÝ/ČR** 107 minut
Přístupný od 12 let
PREMIÉRA 1. 11. 2012

pátek
7 DNÍ HŘÍCHŮ

od 18.^o hodin
100,-Kč
Film inspirovaný skutečnými událostmi, které se udály v 7 poválečných dnech na Šumbersku roku 1945. Hrají: O. Vetchý, V. Kerekes, J. Hylebrant, A. Mokoš, J. Schmitzer, I. Bareš, A. Šišková...

3. - 7. 11. 2012
JUNIORFEST
více na www.juniorfest.cz

9. **HUDEBNÍ/USA** 124 minut
Přístupný
ZÁZNAM KONCERTU LEGENDY ROCKU

pátek
LED ZEPPELIN
- Live in London 2007

od 18.^o hodin
150,-Kč
Vůbec poprvé od rozpadu kapely po smrti Johna Bonhama, zahrál Led Zepelin v Londýně v roce 2007. Záznam tohoto koncertu je zárukou skvělého zážitku.

10. **AKČNÍ/THRILLER/VB/USA** 144 minut
Přístupný od 15 let

sobota
od 20.^o hodin
SKYFALL

11. **neděle**
od 18.^o hodin
titulky
120,-Kč
Daniel Craig je zpět jako Agent 007 v nové, v pořadí již 23-té bondovce. Tentokrát bude Bondova lojalita vůči M (Judi Dench) vystavena nelehké zkoušce, když ji začne pronásledovat její vlastní minulost. 007 musí vystopovat a zneškodnit narůstající hrozbu, ať už ho to stojí cokoliv.

14. **KOMEDIE/USA** 87 minut
Přístupný od 12 let

středa
od 18.^o hodin
HOLKY NA TAHU

titulky
95,-Kč
Tři nejlepší kamarádky jsou pobouřené tím, když zjistí, že jejich obězní kamarádka, která byla vždy terčem posměchu se vdává jako první. Hrají: I. Fisher, K. Dunst, J. Marsden, L. Caplan, A. Scott, R. Wilson, H. MacArthur...

15. **ROMANTICKÝ/HOROR/USA** cca 120 minut
Přístupný od 12 let
PREMIÉRA 15. 11. 2012

čtvrtek
od 18.^o hodin
TWILLIGHT SÁGA

17. **sobota**
od 20.^o hodin
ROZBŘESK -2. ČÁST

18. **neděle**
od 18.^o hodin
100,-Kč
Poslední díl úspěšné upířské ságy. Hrají: K. Stewart, R. Pattinson, M. Grace, T. Lautner, D. Fanning, A. Greene, J. Rathbone, K. Lutz, N. Reed...

21. **KOMEDIE/ČR** 101 minut
Přístupný

středa
od 17.^o hodin
speciální vstupné
50,-Kč
PŘEDSTAVENÍ NEJEN PRO SENIORY

VRÁSKY Z LÁSKY
Poslední filmová role R. Brzobohatého, kde si po několika letech zahrál znovu s J. Bohdalovou.

24. **ANIMOVANÝ/RODINNÝ/USA** 91 minut
Přístupný

sobota
od 10.^o hodin
PRO CELOU RODINU

25. **HOTEL TRANSYLVÁNIE 3D**

neděle
od 15.^o hodin
dabing
130,-Kč
Málokdo ví, že Drácula není jen princem temnoty, ale i majitel stylového hotelu, kde nacházejí všechna monstra světa klid bez lidí.

24. **MYSTERIOZNÍ/USA/Něm.** 164 minut
Přístupný
PREMIÉRA 22. 11. 2012

sobota
od 20.^o hodin
ATLAS MRAKŮ

25. **neděle**
od 18.^o hodin
titulky
110,-Kč
Filmová adaptace románu vypráví šest zánově odlišných příběhů, které se odehrávají v různých časech a na různých místech od začátku 19. století až po postapokalyptickou budoucnost. Hrají: T. Hanks, J. Sturgess, H. Grant, H. Berry, S. Sarandon...

28. **HOROR/FR/USA** 95 minut
Přístupný od 15 let
PREMIÉRA 15. 11. 2012

středa
od 18.^o hodin
30. **pátek**
od 18.^o hodin
titulky
130,-Kč
NÁVRAT DO SILENT HILL 3D

Když její otec zmizí, Heather Mason je vtáhnutá do děsivé dimenze, která zná vysvětlení podivných nočních můr, jež jí provázejí celé dětství.

Na měsíc prosinec připravujeme:
ANNA KARENINA, VELKÉ
PODMOŘSKÉ DOBRODRUŽSTVÍ 3D,
HOBIT: NEOČEKÁVANÁ CESTA 3D,
ZVONILKA: TAJEMSTVÍ KRÍDEL 3D,
CHLAP NA ROZTRHÁNÍ...

POZOR ZMĚNA
ZAČÁTKY NEDĚLNÍHO
PROMÍTÁNÍ OD 18:00 HODIN

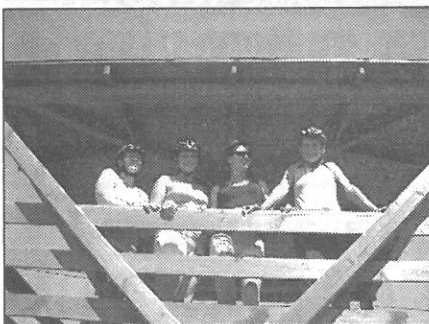
NOVINKA V NAŠEM KINĚ
VĚRNOSTNÍ KARTA
PĚTKRÁT ZAPLAŤ,
PO ŠESTÉ JDEŠ ZDARMA.

Rezervace a předprodej vstupenek:
Informační centrum, 5. května 50, H. Týn,
tel: 379 415 151, info@mkzht.cz, www.mkzht.cz

Co se do Zpravodaje nevešlo

Milí cyklisté, dnes dodatečně vychází fotky z našich cyklovýletů. Doufám, že se na některé z nich poznáte.

První cyklovýlet v okolí Semošic



Cyklo k Dračímu jezeru do Německa



Příští rok chystáme zopakovat výlet na Dračí jezero, výlet na Salku u Pasečnice, Bolfánek a přilehlé zříceniny, Sycherák a jiné trasy. **Děkuji všem účastníkům cyklovýletů a těším se na další pěkné výlety v příštím roce 2013.**

Iva Peteříková

ČTENÁŘSKÉ OKÉNKO

Svaz tělesně postižených v Horšovském Týně

Místní organizace Svazu tělesně postižených Horšovský Týn pořádala dne 1. října 2012 svoji členskou schůzi. Již sál MKZ, zaplněný do posledního místa svědčí o tom, že místní organizace pracuje velmi dobře. Zahájení a hodnocení uplynulého období roku 2012 se ujala předsedkyně místní organizace pí. Šimová, která zároveň seznámila členy svazu s plánovanými akcemi do konce roku. Jako hosté se schůze zúčastnili: za město H. Týn p. Mothejzík a pí. Kracíková z odboru sociálních věcí, za okresní výbor STP Domažlice p. Janeček a pí. Váchalová. Závěrečná diskuze byla velmi prospěšná a přinesla mnoho nových, cenných informací jak pro členy STP tak i pro pozvané hosty.

Jaroslav Čedík



ZE SPORTU

FC Dynamo Horšovský Týn zve příznivce fotbalu:

Muži A - krajský přebor Plzeňského kraje
stadion Masarykova ulice:
sobota 17. listopadu 13,30 hod.
FC Dynamo - Jiskra Domažlice B
Muži B - I.B třída sk. A
stadion Masarykova ulice:
neděle 11. listopadu 14,00 hod.
FC Dynamo B - Spartak Kleneč
Dorost - krajská soutěž sk. B
stadion Masarykova ulice:
sobota 10. listopadu 10,00 hod.
FC Dynamo - Start VD Luby
Přijďte povzbudit naše mužstva. Děkujeme.

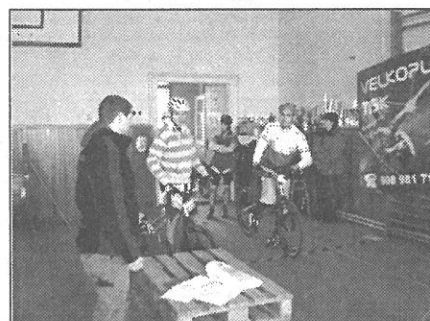
TAI-TI KLUB "SLUNEČNICE"

opět začínáme cvičit.
Jako každý rok se můžete připojit a zkusit cvičení podle čínských mistrů.
Potřebujete volný oděv a pohodlné boty.
* každou středu v 18:00 hodin
ve školní malé tělocvičně v H. Týně *

Trial Cup v Horšovském Týně

V sobotu 13.10.2012 se v bývalé škole konal finálový závod dvojdielného seriálu Trial cup. První díl proběhl v Havířově a druhý v Horšovském Týně. Pořadatelem byla TJ Dynamo. Ředitel závodu Jaromír Kašpar, hlavní rozhodčí Tomáš Kaufman. Závod byl vypsan pro kategorie Elite 20, Elite 26, Junior 20, Junior 26 a Hobby. Trial Cup je vedle Českého poháru a mistrovství republiky, třetí seriál závodů, která mají volnější parametry. Návštěvník závodů může jen obdivovat um a odvahu mladých jezdců.

Jaroslav Čedík



CODA

na Silvestra v Srbech

Na Silvestra 2012 zahraje
v KD Srby karlovarská
skupina CODA.

Rezervace a předprodej vstupenek
na tel. 731 538 731, 603 514 672.

INZERCE - UZÁVĚRKA VŽDY 15. V MĚSÍCI

CENÍK:

1/16 strana 42 x 61 mm...200,-Kč

1/8 strana 88 x 61 mm..400,-Kč

1/4 strana 88 x 127 mm..800,-Kč

1/2 strana 180 x 127 mm..1600,-Kč

CELÁ STRANA 180 x 258 mm..3200,-Kč

SLEVY:

12 měsíců = 10%, 6 měsíců = 5%, 3 měsíce = 3%

INZERÁTY ZASÍLEJTE NA: zpravodaj@mkzht.cz
Více informací na tel: 379 415 151.

Farní sbor ČCE v Domažlicích Vás všechny zve na:

VELKÝ PŘEDVÁNOČNÍ CHARITATIVNÍ BAZAR



KDE: v kulturním sále v LUŽENIČKÁCH
KDY: SOBOTA 17.11.2012 OD 9 – 18 HODIN
NEDĚLE 18.11.2012 OD 9 – 18 HODIN
PONDĚLÍ 19.11.2012 OD 9 – 16 HODIN

Nabízíme oblečení dětské, dámské i pánské, obuv, bytový
textil, hračky, domácí potřeby, bytové doplňky aj.
Děti, dámy i páni, spousta věcí levně k mání!
Odradit se nedejte, na náš bazar spěchejte!

NEMUSÍTE
ZA SLUNCEM,
SLUNCE
NAJDETE U NÁS...

SOLÁRIUM
UI. 5. KVĚTNA (DPS)
HORŠOVSKÝ TÝN

OTEVÍRACÍ DOBA
PO, ÚT, ČT, PÁ - 9:30 - 17:00
ST - 9:30 - 13:00
SO - NA OBJEDNÁVKU
PO TELEFONICKÉ
DOMLUVĚ KDYKOLIV

**ZDE
MOHL
BÝT
VÁŠ
INZERÁT
Á 200,-KČ**

TOMAN
VODA - TOPENÍ
SOLÁRNÍ SYSTÉMY

**PŮJČOVNA
NÁŘADÍ**

Pivovarská 24, HORŠOVSKÝ TÝN

TEL.: 607 60 90 74 - tovoht@seznam.cz

www.tovoht.cz

Jak jednoduše rozumět penzijní reformě?

Od 1.1.2013 nastane změna penzijního systému, která se dotkne naprosto všech aktivně pracujících osob. Z našich analýz vyplývá, že většina lidí nerozumí základním číslům, datům a pojmům používaným v souvislosti s penzijní reformou. Přitom mnohá rozhodnutí, která budou lidé muset učinit v nejbližších měsících budou nevratná. Úplně základním pojmem jsou tzv. pilíře. **Penzijní systém bude tvořen ze 3 pilířů a zkráceně je lze popsat takto:**

- I. pilíř – důchodové pojištění (současné státní důchody) - povinný
- II. pilíř – důchodové spoření (nově od 1.1.2013) – vstup dobrovolný, po vstupu nelze vystoupit
- III. pilíř – doplňkové penzijní spoření (nyní penzijní připojištění) – dobrovolný

Státní důchody (I. pilíř) jsou dnes jedním z největších zatížení státního rozpočtu. Stát ročně vydá na výplatu starobních důchodů cca 280 mld. Kč. Z této cifry však státu ročně chybí několik desítek mld. Kč. O to se pak každý rok zvyšuje schodek státního rozpočtu. Vše souvisí s dlouhodobým problémem, kdy přibývá důchodců a rodí se méně dětí. Jinými slovy – lidé v produktivním věku, z jejichž odvodů se důchody financují, neustále oproti důchodcům ubývá. Tomuto důchodovému systému se říká průběžný (mladší lidé financují penzi starším lidem a nikde se nic nespojí).

Důchodové spoření (II. pilíř) je novinkou. Toto spoření budou provozovat tzv. Penzijní společnosti. V praxi to bude vypadat tak, že platby do důchodového spoření budou odváděny zaměstnanci a zaměstnavateli.

Výše platby bude složena ze dvou částí. První část budou tvořit 2% z hrubé mzdy, které do spoření odvede zaměstnanec. Druhá část 3% z hrubé mzdy pak odvede zaměstnavatel. Zjednodušeně lze tedy říci, že 5% z hrubé mzdy každý měsíc bude spořeno do těchto nových penzijních společností. Pozor – vystoupit do tohoto systému je sice dobrovolné, vystoupit však již nelze. Vaše rozhodnutí bude nevratné.

Penzijní fondy (III. pilíř) sdružují dnes cca 4,7 milionů účastníků. Vysokou oblibu si penzijní připojištění získalo proto, že je zde připisován státní příspěvek, při vyšší platbě je zde možné využít daňové odčitatelnosti a za stávajících podmínek je garantováno tzv. nezáporné zhodnocení. Tedy jistota toho, že penzijní fond nemůže připsat klientům ztrátu. K 1.1.2013 se tyto penzijní



*Správná důchodová rozhodnutí vám přeje
Aleš Menšík,
jednatel ALFA Finance, s.r.o.*

fondy budou transformovat (měnit), avšak podmínky zůstanou zachovány. Jednou ze zásadních změn je to, že zcela nové smlouvy založené po 1.1.2013 (tzv. účastnické) budou sice umožňovat vyšší zhodnocení, ale s rizikem možné ztráty. Účastnický penzijní fond již nebude garantovat, že vaše prostředky a jejich zhodnocení nemůže jít do minusu.

Velmi často se setkáváme s těmito dotazy:

Mluví se jen o zaměstnancích, jak to bude u OSVČ vs. II. pilíř? Výpočet platby spoření do II. pilíře se bude počítat z ročního vyměřovacího základu pro zdravotní a soc. pojištění. Z této částky to bude 5%. Po vydělení 12ti pak získáte vyšší měsíční platby. Podnikatel, který vstoupí do II. pilíře pak bude mít nižší odvod na sociální pojištění ze současných 29,2% pouze 26,2%.

Do kdy se musím rozhodnout, zda vstoupím do II. pilíře? Rozhodnutí musíte učinit nejpozději v roce, kdy vám bude 35 let. Lidé, kterým je dnes 35 let a více se musí rozhodnout do 30.6.2013.

Dědí se prostředky ve II. pilíři? Ano, prostředky jsou předmětem dědictví. Dědic, který není sám účasten II. pilíře zdědí jednorázové peníze. Nelze však vyplatit jednorázové peníze dědici, který je sám účastníkem II. pilíře – tomuto dědici jsou prostředky převedeny na jeho účet v II. pilíři a renta z těchto peněz mu začne být vyplácena při jeho odchodu do důchodu.

Kdy se mi vyplatí vstoupit do II. pilíře? Je třeba to přesně propočítat pomocí kalkulatoru. Obecně však platí, že se vyplatí vstoupit lidem mladším 35 let, kteří vydělávají více jak 35tis. hrubého měsíčně.

Je nějaká provázanost I. a II. pilíře? Účastník II. pilíře bude mít o trochu nižší státní důchod.

Do kdy lze nejpozději založit penzijní fond za současných podmínek? Nejpozději do 30.11.2012 s počátkem od 1.12.2012.

Doporučuji se obrátit na nezávislého finančního konzultanta, který je vybaven důchodovými kalkulačkami a dokáže spočítat ne/výhodnost vstupu do výše uvedených pilířů.

JSEM SI JISTÝ, KDYŽ MĚ JISTÍ

**ALFA[®]
Finance**

www.alfafinance.cz

již více než 10 let

INVESTICE – ÚVĚRY – POJIŠTĚNÍ

KADEŘNICTVÍ p. Tesařová

PEDIKÚRA p. Praštilová

Adresa:
Nádražní 70, H. Týn
(v budově STK)
možnost parkování
v areálu STK a KS

Tel: 379 422 956
607 222 477

www.kadernictvitesarova.wz.cz

SALON HANKA

H. Týn, ul. B. Němcové 51,
tel.: 379 42 32 32

KADEŘNICTVÍ

Hanka VRBOVÁ
mobil: 605 519 702

KOSMETIKA

Božena Růžičková
mobil: 606 548 158

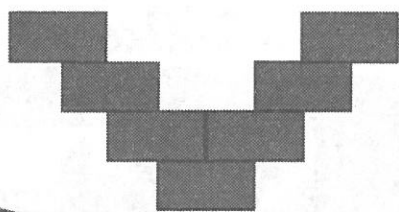
MANIKÚRA,
PEDIKÚRA,
GELOVÉ NEHTY
Milada Dolejšová
mobil: 724 335 238

PNEUSERVIS — SUK —



- osobní a moto pneu montáž + vyvážení
- levné osobní pneu
- opravy průrazů pneu
- opravy pneu čtyřkolek + sekaček
- opravy duší všech rozměrů
- po telefonické objednávce i o víkendu

tel.: 606 324 117 Pízeňská 49, Horšovský Týn



VLČEK - STAVBY S.r.o.

výhled
na
zámek

NOVÉ BYTY V HORŠOVSKÉM TÝNĚ



Domluvte si prohlídku bytů - tel.: 606 676 176

EKONOMICKÉ BYDLENÍ



ŘADOVÉ DOMKY V DOMAŽLICÍCH

PRODEJ - PRONÁJEM - MOŽNOST SPLÁTEK

606 676 176 - vlcek@htyn.cz

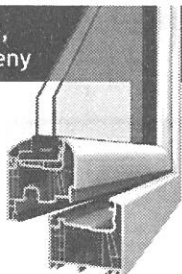


Česká okna pro maximální úsporu energie,
špičkový design, a kvalita za vyjimečné ceny

- posuvné stěny
- vstupní dveře
- zimní zahrady
- žaluzie, markýzy...



OTHERM®
okna bez kompromisu



Bližší informace: e-mail: info@stepanservice.cz, tel. 379 484 634
Kontakt: Stepan service s.r.o., Masarykova 475, Domažlice, www.stepanservice.cz



MILEROVSKÝ TÝN
MALÍRSKÉ A NATĚRÁČSKÉ PRÁCE

PRODEJNA:

ul. K Terénům 96
346 01 Horšovský Týn

mobil: 602 950 096

e-mail: milermiroslav@seznam.cz

- míchání interiérových i fasádních barev, výběr z více než 10.000 odstínů
 - prodej barev
 - prodej omítek
- opravy a nátěry fasád
- pronájem lešení

DSP - MARKET

přijme

**1x řidič nákladního automobilu
a skladník** pro stavebniny Kdyně
(nutný profesní průkaz řidiče)

**1x řidič nákladního automobilu
a skladník** pro stavebniny Holýšov
(nutný profesní průkaz řidiče)

Nabízíme :

dobré platové podmínky, motivační
program, příspěvek na penzijní připojištění,
příspěvek na dovolenou.

**Nástup dle dohody,
nejpozději v únoru 2013.**

informace na tel.:

602 476 951, 379 720 216

www.dsp-market.cz

Střechy

tesaři
klempíři
pokrývači
zedníci

levné a spolehlivé

Trapézové plechy

barvený pozinkovaný plech od **170 Kč**

pozinkovaný plech od **140 Kč**

U této informace a barevnosti
provedení naleznete na:
www.klempostav.com



ceny jsou
bez DPH/m²

Tel.: 379 410 136, 608 805 608



Krátká 100, Horšovský Týn

www.klempostav.com

Po-Pá: 7,00-16,00h

AUTOSERVIS VOLNÝ

Sv. Anna 4, 346 01 Horšovský Týn
Tel: 379 422 875, 606 910 362, 737 762 549
e-mail: info@kvauto.cz, web: <http://www.kvauto.cz>

- diagnostika motorů
- příprava na TK a emise vč. zajištění
- opravy alternátorů a startérů
- mechanické práce
- laserová geometrie náprav
- prodej náhradních dílů
- chip tuning motorů
- testy a repase benzínových vstřikovačů
- pneuservis
- renovace plastů předních světlometů
- servis klimatizace



Pracovní doba:
po - pá 8.00 - 12.00 hod.
12.30 - 16.30 hod.

Přestavby, servis a revize LPG a Úpravy vozidel na Ethanol E-85

HOTEL ŠUMAVA

nám. Republiky 11
Horšovský Týn
tel.: 379 422 800
www.hotel.htyn.cz
hotel@htyn.cz



Denní MENU 59,- Kč s polévkou

NABÍZÍME:

- pracovní porady v klidném prostředí s možností ubytování a stravování
- společenské akce na sále s kapacitou až 400 míst s možností občerstvení
- maturitní plesy s možností večeří
- společenské plesy
- 1, 2, 3 a 4 lůžkové pokoje (koupelna, WC, televize)

ŘÁDKOVÁ INZERCE

Realitní kancelář
- Týnské nemovitosti s.r.o. se sídlem
Nádražní 75, Horšovský Týn
nabízí služby spojené s prodejem
či koupí nemovitostí.
Finanční poradenství zdarma.
Telefon:
736 202 120, 724 722 669
www.tynskenenovosti.cz

Čalounictví, Semošice 32
Tel.: 737939378, 379423233
- čalounění, opravy nábytku
- výroba a prodej matrací dle přání
- výroba taburetek (bobíků)
- prodej molitanu
www.calounictviblazkova.wz.cz

Byli jste zraněni při dopravní
nehodě? Zajistíme vám maximální
odškodnění. Evropské Centrum
odškodného spol. s.r.o.
Jana Kročilová 737 283 511,
Horšovský Týn

Řez ovocných stromů, údržby živých
plotů a jiné zahradnické práce.
Tel.: 607 731 346

Zpravodaj vydává: MKZ Horšovský Týn
Redakce a grafická úprava: Monika Vidláková, 5. května 50, 346 01 Horšovský Týn
tel.: 379 415 151, fax: 379 415 152, e-mail: zpravodaj@mkzht.cz

Uzávěrka příštího čísla: **15. listopadu 2012**
Registrační značka: MKČRE11529
Zpravodaj 12/2012 vychází **3. prosince 2012**
Zpravodaj najdete také na www.mkzht.cz

Příspěvky z rubriky Názory čtenářů redakce neopravuje. Zveřejněné články nemusí být shodné s názorem redakce. Anonymní příspěvky nezveřejňujeme.

Tisk: Tiskárna MKS Domažlice
U nemocnice 358, 344 01 Domažlice
tel.: 379 722 522, fax: 379 725 852
e-mail: tiskarna.domazlice@tiscalic.cz
Náklad: 1000 ks